



LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MANITOBA

VOTES AND PROCEEDINGS No. 55

FOURTH SESSION, FORTIETH LEGISLATURE

PRAYER

1:30 O'CLOCK P.M.

The following petitions were presented and read:

Mr. CULLEN – Legislative Assembly of Manitoba to urge the Premier of Manitoba to take responsibility and apologize to the people of Manitoba for the social and economic damage created by his failed leadership and the disgraceful conduct of Government Members that has destabilized the Provincial Government and hurt Manitoba businesses and families. (J. Vermeersch, B. Cornbear, G. Paddock and others)

Mr. SCHULER – Legislative Assembly of Manitoba to urge that the Provincial Government improve the safety at the pedestrian corridor at the intersection of PTH# 206 and Cedar Avenue in Oak Bank by considering such steps as highlighting pavement markings to better indicate the location of the shoulders and crosswalk, as well as installing a lighted crosswalk structure. (A. Martin, D. Cann, C. Swayze and others)

Mr. EWASKO – Legislative Assembly of Manitoba to urge the Provincial Government and the Minister of Health to ensure that the Beausejour District Hospital and Primary Care Centre have a primary care physician available on weekends and holidays to better provide area residents with this essential service. (C. Mickey, C. Woloshyn, M. Loeb and others)

Mr. HELWER – Legislative Assembly of Manitoba to urge the Provincial Government to develop and evolve community based brain injury services that include but are not limited to: case management services known also as service navigation; safe and accessible housing in the community; proctor or coach type assistance for community re-integration programs; improved access to community based rehabilitation services; and improved transportation especially for people living in rural Manitoba and to encompass financial and emotional supports for families and other caregivers in the model that is developed. (B. Fanzega, P. Viskemp, A. Osted and others)

Mr. SWAN – Legislative Assembly of Manitoba, that the Mount Carmel Clinic Act RSM 1990, c. 120, section 9 to be amended to have the affairs of the corporation managed by a board of directors consisting of a minimum of 12 persons to a maximum of 15 persons, elected in such manner and to serve for such term as may be prescribed by by-law, but such by-law shall have no force or effect until approved by the "minister responsible for the *Health Services Insurance Act*". (A. Shpeller and E. Bishop)

Pursuant to Rule 26(1), Hon. Mr. KOSTYSHYN, Mr. BRIESE, Hon. Mr. CALDWELL, Mrs. DRIEDGER and Mr. GRAYDON made Members' Statements.

The Order of the Day having been read for consideration of Report Stage Amendment of Bill (No. 8) – The Conservation Officers Act/Loi sur les agents de conservation, reported from the Standing Committee on Social and Economic Development:

Mr. MARTIN moved:

THAT Bill 8 be amended by adding the following after Clause 15:

Annual report

15.1(1) The chief conservation officer must submit an annual report to the minister regarding complaints investigated under section 15 during the year covered by the report. The report must include the following information:

- (a) the number of investigations started in the year;
- (b) the number of investigations concluded in the year;
- (c) the number of disciplinary or other actions taken in respect of conservation officers in the year as the result of investigations, and particulars of the actions.

Tabling report

15.1(2) The minister must table a copy of the report in the Assembly within 15 days after receiving it if the Assembly is sitting or, if it is not, within 15 days after the next sitting begins.

And a debate arising,

And Mr. MARTIN and Hon. Mr. NEVAKSHONOFF having spoken,

And the Question being put on the amendment. It was negatived, on division.

Hon. Mr. ASHTON moved:

THAT (No. 8) – The Conservation Officers Act/Loi sur les agents de conservation, reported from the Standing Committee on Social and Economic Development, be concurred in and be now read a Third Time and passed.

And a debate arising,

And Hon. Messrs. ASHTON and NEVAKSHONOFF, Mr. MARTIN and Hon. Mr. GERRARD having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly concurred in, read a Third Time and passed.

The Order of the Day having been read for consideration of Report Stage Amendment of Bill (No. 5) – The Police Services Amendment Act (First Nation Safety Officers)/Loi modifiant la Loi sur les services de police (agents de sécurité des Premières nations), reported from the Standing Committee on Social and Economic Development:

Hon. Mr. MACKINTOSH moved:

THAT Bill 5 be amended in Clause 2

(a) in the proposed subsection 77.12(1) by striking out " , the Government of Canada"; and

(b) by adding the following after the proposed section 77.12:

Requirement for agreement with Government of Canada

77.12.1 The minister must not enter into an agreement under section 77.12 unless there is an agreement in place between the Government of Manitoba and the Government of Canada respecting the operation of First Nation safety officer programs in Manitoba.

And a debate arising,

And Hon. Messrs. MACKINTOSH and GERRARD having spoken,

And the Question being put on the amendment. It was agreed to.

Hon. Mr. ASHTON moved:

THAT Bill (No. 5) – The Police Services Amendment Act (First Nation Safety Officers)/Loi modifiant la Loi sur les services de police (agents de sécurité des Premières nations), reported from the Standing Committee on Social and Economic Development, and subsequently amended, be concurred in and be now read a Third Time and passed.

And a debate arising,

And Hon. Mr. ASHTON, Mr. BRIESE and Hon. Mr. GERRARD having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly concurred in, read a Third Time and passed.

The Order of the Day having been read for consideration of Report Stage Amendment of Bill (No. 35) – The Workers Compensation Amendment Act (Presumption re Post-Traumatic Stress Disorder and Other Amendments)/Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail (présomption relative au trouble de stress post-traumatique et autres modifications), reported from the Standing Committee on Social and Economic Development:

Mrs. DRIEDGER moved:

THAT Bill 35 be amended in Clause 3 by adding the following after the proposed subsection 4(5.9):

Annual report on post-traumatic stress disorder claims

4(5.10) Within three months after the end of each year, the board must prepare and submit to the minister a report that sets out

(a) the number of cases in that year in which a worker has made a claim in respect of post-traumatic stress disorder; and

(b) the number of claims in that year in which the board has applied the presumption in subsection (5.8) and awarded compensation on the basis that post-traumatic stress disorder is an occupational disease.

Tabling report in Assembly

4(5.11) The minister must table a copy of the report under subsection (5.10) in the Assembly within 15 days after receiving it if the Assembly is sitting or, if it is not, within 15 days after the next sitting begins.

And a debate arising,

And Mrs. DRIEDGER, Hon. Ms. BRAUN and Mr. SMOOK having spoken,

And the Question being put on the amendment. It was negatived, on division.

Hon. Mr. ASHTON moved:

THAT Bill (No. 35) – The Workers Compensation Amendment Act (Presumption re Post-Traumatic Stress Disorder and Other Amendments)/Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail (présomption relative au trouble de stress post-traumatique et autres modifications), reported from the Standing Committee on Social and Economic Development, be concurred in and be now read a Third Time and passed.

And a debate arising,

And Hon. Mr. ASHTON, Hon. Ms. BRAUN, Hon. Mr. GERRARD and Mr. SMOOK having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly concurred in, read a Third Time and passed.

Hon. Mr. ASHTON moved:

THAT Bill (No. 3) – The Manitoba Floodway and East Side Road Authority Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Commission manitobaine d'aménagement du canal de dérivation et de la route située du côté est, reported from the Standing Committee on Social and Economic Development, be concurred in and be now read a Third Time and passed.

And a debate arising,

And Hon. Mr. ASHTON, Mr. BRIESE and Hon. Mr. GERRARD having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly concurred in, read a Third Time and passed.

Hon. Mr. ASHTON moved:

THAT Bill (No. 14) – The Consumer Protection Amendment Act (Home Improvement Contracts)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (contrats d'améliorations domiciliaires), reported from the Standing Committee on Social and Economic Development, be concurred in and be now read a Third Time and passed.

And a debate arising,

And Hon. Messrs. ASHTON and GERRARD and Mr. GOERTZEN having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly concurred in, read a Third Time and passed.

By leave, Hon. Mr. ASHTON moved:

THAT Bill (No. 11) – The Public Health Amendment Act (Prohibiting Children's Use of Tanning Equipment and Other Amendments)/Loi modifiant la Loi sur la santé publique (utilisation interdite des appareils de bronzage par les enfants et autres modifications), reported from the Standing Committee on Social and Economic Development, be concurred in and be now read a Third Time and passed.

And a debate arising,

And Hon. Mr. ASHTON, Hon. Ms. CROTHERS, Mr. GRAYDON and Hon. Mr. GERRARD having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly concurred in, read a Third Time and passed.

By leave, Hon. Mr. ASHTON moved:

THAT Bill (No. 22) – The Red River College Act/Loi sur le Collège Red River, reported from the Standing Committee on Social and Economic Development, be concurred in and be now read a Third Time and passed.

And a debate arising,

And Hon. Mr. ASHTON, Mr. EWASKO and Hon. Messrs. CALDWELL and GERRARD having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly concurred in, read a Third Time and passed.

By leave, Hon. Mr. ASHTON moved:

THAT Bill (No. 17) – The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba, reported from the Standing Committee on Social and Economic Development, be concurred in and be now read a Third Time and passed.

And a debate arising,

And Hon. Mr. ASHTON, Mr. GOERTZEN and Hon. Mr. GERRARD having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly concurred in, read a Third Time and passed.

Hon. Mr. ASHTON moved:

THAT Bill (No. 12) – The Water Protection Amendment Act (Aquatic Invasive Species)/Loi modifiant la Loi sur la protection des eaux (espèces aquatiques envahissantes), reported from the Standing Committee on Social and Economic Development, be concurred in and be now read a Third Time and passed.

And a debate arising,

And Hon. Messrs. ASHTON and NEVAKSHONOFF, Mr. MARTIN and Hon. Mr. GERRARD having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly concurred in, read a Third Time and passed.

Hon. Mr. ASHTON moved:

THAT Bill (No. 26) – The Adult Abuse Registry Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le registre des mauvais traitements infligés aux adultes, reported from the Standing Committee on Social and Economic Development, be concurred in and be now read a Third Time and passed.

And a debate arising,

And Hon. Mr. ASHTON, Hon. Ms. IRVIN-ROSS, Hon. Mr. GERRARD and Messrs. WISHART and EWASKO having spoken,

And the Question being put. It was agreed to.

The Bill was accordingly concurred in, read a Third Time and passed.

Her Honour, Janice FILMON, Lieutenant Governor of the Province of Manitoba, having entered the House at 4:24 p.m., and being seated on the Throne:

Mr. Speaker addressed Her Honour in the following words:

Your Honour:

The Legislative Assembly of Manitoba asks Your Honour to accept the following Bill:

(No. 44) – The Interim Appropriation Act, 2015/Loi de 2015 portant affectation anticipée de crédits

To this Bill the Royal Assent was announced by the Clerk of the Legislative Assembly in the following words:

"In Her Majesty's name, the Lieutenant Governor thanks the Legislative Assembly, and assents to this Bill".

* * *

Mr. Speaker addressed Her Honour in the following words:

Your Honour:

At this sitting, the Legislative Assembly has passed certain Bills that I ask Your Honour to give assent to.

(No. 3) – The Manitoba Floodway and East Side Road Authority Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Commission manitobaine d'aménagement du canal de dérivation et de la route située du côté est

(No. 5) – The Police Services Amendment Act (First Nation Safety Officers)/Loi modifiant la Loi sur les services de police (agents de sécurité des Premières nations)

(No. 6) – The National Centre for Truth and Reconciliation Act/Loi sur le Centre national pour la vérité et la réconciliation

(No. 8) – The Conservation Officers Act/Loi sur les agents de conservation

(No. 9) – The Chartered Professional Accountants Act/Loi sur les comptables professionnels agréés

(No. 11) – The Public Health Amendment Act (Prohibiting Children's Use of Tanning Equipment and Other Amendments)/Loi modifiant la Loi sur la santé publique (utilisation interdite des appareils de bronzage par les enfants et autres modifications)

(No. 12) – The Water Protection Amendment Act (Aquatic Invasive Species)/Loi modifiant la Loi sur la protection des eaux (espèces aquatiques envahissantes)

(No. 14) – The Consumer Protection Amendment Act (Home Improvement Contracts)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (contrats d'améliorations domiciliaires)

(No. 16) – The Terry Fox Legacy Act/Loi commémorative de Terry Fox

(No. 17) – The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba

(No. 22) – The Red River College Act/Loi sur le Collège Red River

(No. 26) – The Adult Abuse Registry Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le registre des mauvais traitements infligés aux adultes

(No. 35) – The Workers Compensation Amendment Act (Presumption re Post-Traumatic Stress Disorder and Other Amendments)/Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail (présomption relative au trouble de stress post-traumatique et autres modifications)

(No. 42) – The Independent Officers of the Assembly Appointment Act (Various Acts Amended)/Loi sur la nomination des hauts fonctionnaires de l'Assemblée (modification de diverses dispositions législatives)

(No. 43) – The Legislative Assembly Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative

(No. 69) – The Technical Safety Act/Loi sur la sécurité technique

(No. 71) – The Animal Diseases Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les maladies des animaux

(No. 200) – The Coat of Arms, Emblems and the Manitoba Tartan Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les armoiries, les emblèmes et le tartan du Manitoba

Tuesday, June 30, 2015

(No. 201) – The Centennial of Manitoba Women's Right to Vote Act/Loi sur le centenaire de l'obtention du droit de vote par les Manitobaines

(No. 203) – The Public Schools Amendment Act (Pedestrian Safety)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (sécurité des piétons)

(No. 212) – The Consumer Protection Amendment Act (Gift Card Inactivity Fees)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (frais d'inactivité applicables aux cartes-cadeaux)

(No. 214) – The School Bus Driver Day Act/Loi sur la Journée des conducteurs d'autobus scolaires

To these Bills the Royal Assent was announced by the Clerk of the Legislative Assembly as follows:

"In Her Majesty's name, Her Honour assents to these Bills."

At 4:30 p.m., Her Honour was then pleased to retire.

The House then adjourned at 4:34 p.m., Tuesday, June 30, 2015.

Hon. Daryl REID,
Speaker.